



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

15 novembre 2019

DIE SITZUNG IN KÜRZE

15. November 2019

1. Entrée en matière et approbation
Eintretensdebatte und Genehmigung

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Le Grand Conseil approuve cette ordonnance par 116 Oui contre 0 Non et 1 abstention.

Eintreten wird nicht bestritten.

Der Grosse Rat genehmigt diese Verordnung mit 116 Ja zu 0 Nein bei 1 Enthaltung.

2. Lecture: Décision concernant la fusion des communes municipales de Miège, Venthône et Veyras

Lesung: Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohnergemeinden Miège, Venthône und Veyras

Décidé par le Grand Conseil par 118 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

Vom Grossen Rat beschlossen mit 118 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.

3. Lecture: Décision concernant la fusion des communes municipales et bourgeoisiales de Martigny et Charrat

Lesung: Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohner- und Bürgergemeinden Martigny und Charrat

Décidé par le Grand Conseil par 120 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

Vom Grossen Rat beschlossen mit 120 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.

5. Postulat urgent: Hôpital Riviera-Chablais ? Mobilité (5.0455)
Dringliches Postulat: Spital Riviera-Chablais: Mobilität (5.0455)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

6. Postulat urgent: Hôpital Riviera-Chablais: un outil à la pointe, une mobilité à la traîne! (5.0456)

[Dringliches Postulat: Spital Riviera-Chablais: Medizin von heute, Mobilität von gestern! \(5.0456\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

4. Postulat urgent: Hôpital Riviera-Chablais: un hôpital valdo-vaudois? (2.0299)

[Dringliches Postulat: Spital Riviera-Chablais: ein kantonsübergreifendes Spital? \(2.0299\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

7. Postulat urgent: L'Etat bloque depuis 16 mois la rénovation des bâtiments administratifs de Grande Dixence SA! (5.0457)

[Dringliches Postulat: Seit 16 Monaten blockiert der Staat die Renovierung der Verwaltungsgebäude der Grande Dixence SA! \(5.0457\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.](#)

8. Postulat urgent: Des bases solides pour le financement des soins aux forêts protectrices valaisannes (5.0458)

[Dringliches Postulat: Solide Grundlagen für die Finanzierung der Pflege der Walliser Schutzwälder \(5.0458\)](#)

Par 122 voix contre 0 et 7 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Mit 122 gegen 0 Stimmen bei 7 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.](#)

10. Interpellation urgente: Pollution: Un panache qui inquiète! (5.0460)

[Dringliche Interpellation: Beunruhigende Grundwasserverschmutzung \(5.0460\)](#)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.](#)

11. Interpellation urgente: Pollution à la Benzidine en aval de l'ancienne décharge de Gamsenried (5.0461)

[Dringliche Interpellation: Benzidinbelastung unterhalb der ehemaligen Deponie Gamsenried \(5.0461\)](#)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.](#)

12. Interpellation urgente: Gamsenried: information transparente (5.0462)

[Dringliche Interpellation: Gamsenried : transparente Information \(5.0462\)](#)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.](#)

9. Postulat urgent: Moratoire sur les travaux touchant à l'étanchéité du lit du Rhône (5.0459)

[Dringliches Postulat: Moratorium für Arbeiten, welche die Dichtigkeit des Rhonebettes beeinträchtigen \(5.0459\)](#)

Par 83 voix contre 40 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 83 gegen 40 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

13. Postulat urgent: Décharge de Gamsenried: La santé de nos citoyens doit être protégée! (5.0463)

[Dringliches Postulat: Deponie Gamsenried: Die Gesundheit unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger muss geschützt werden! \(5.0463\)](#)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

14. Postulat urgent: Pour se donner les moyens d'accélérer l'assainissement de l'ancienne décharge de Gamsenried (5.0464)

[Dringliches Postulat: Beschleunigung der Sanierung der ehemaligen Deponie Gamsenried \(5.0464\)](#)

Par 72 voix contre 48 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 72 gegen 48 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

15. Interpellation urgente: L'Etat du Valais est-il un employeur fiable? (5.0465)
Dringliche Interpellation: Ist der Staat Wallis ein zuverlässiger Arbeitgeber? (5.0465)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

Staatsrat Jacques Melly antwortet auf diese Interpellation.

18. Heure des questions
Fragestunde

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 13 questions déposées.

Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 13 hinterlegten Fragen.

16. Motion urgente: Des moyens supplémentaires pour une transparence totale dans ce que l'on appelle «l'affaire Rossier» (7.0126)
Dringliche Motion: Zusätzliche Mittel für vollständige Transparenz in der «Affäre Rossier» (7.0126)

Par 83 voix contre 35 et 6 abstentions, le Grand Conseil refuse cette motion.

Mit 83 gegen 35 Stimmen bei 6 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Motion ab.

17. Résolution urgente 7.0127 : Communes dénigrées par le préposé à la protection des données: intervention urgente de la Commission pour la protection des données
Dringliche Resolution 7.0127: Datenschutzbeauftragter verunglimpft Gemeinden ? dringende Intervention der Datenschutzkommission

Par 83 voix contre 39 et 6 abstentions, le Grand Conseil accepte cette résolution.

Mit 83 gegen 39 Stimmen bei 6 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat diese Resolution an.